



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2021 m. lapkričio 19 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2021/0366(COD)

14151/21
ADD 1

FORETS 78
AGRI 566
ENV 914
CLIMA 399
PROCIV 149
JUR 653
DEVGEN 210
RELEX 997
UD 284
PROBA 53
FAO 42
SUSTDEV 162
IA 185
CODEC 1507

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2021 m. lapkričio 18 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI-MIKKELSENU
Komisijos dok. Nr.:	COM(2021) 706 final ANNEXES 1 to 2
Dalykas:	Pasiūlymo dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO dėl tam tikrų su miškų naikinimu ir alinimu siejamų prekių ir produktų tiekimo Sąjungos rinkai ir jų eksporto iš Sąjungos, kuriuo panaikinimas Reglamentas (ES) Nr. 995/2010, PRIEDAI

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2021) 706 final ANNEXES 1 to 2.

Pridedama: COM(2021) 706 final ANNEXES 1 to 2



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2021 11 17
COM(2021) 706 final

ANNEXES 1 to 2

PRIEDAI

prie

Pasiūlymo dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO

**dėl tam tikrų su miškų naikinimu ir alinimu siejamų prekių ir produktų tiekimo
Sąjungos rinkai ir jų eksporto iš Sąjungos, kuriuo panaikinimas Reglamentas (ES)
Nr. 995/2010**

{SEC(2021) 395 final} - {SEC(2021) 396 final} - {SWD(2021) 325 final} -
{SWD(2021) 326 final} - {SWD(2021) 327 final} - {SWD(2021) 328 final} -
{SWD(2021) 329 final}

I PRIEDAS

Šio reglamento 1 straipsnyje nurodytos prekės, klasifikuojamos pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 I priede nustatytą Kombinuotąją nomenklatūrą¹.

Reglamentas netaikomas prekėms, jei jos gaminamos tik iš medžiagų, kurios užbaigė savo gyvavimo ciklą ir kitu atveju būtų išmestos kaip atliekos, kaip apibrėžta Direktyvos 2008/98/EB 3 straipsnio 1 dalyje². Ši išimtis netaikoma gamybos proceso šalutiniams produktams, kai šis procesas susijęs su medžiaga, kuri nėra atliekos, kaip apibrėžta minėtos direktyvos 3 straipsnio 1 dalyje.

Galvijai	ex 0102 Gyvi galvijai ex 0201 Galvijų mėsa, šviežia arba atšaldyta ex 0202 Galvijų mėsa, užšaldyta ex 0206 10 Galvijų valgomieji subproduktai, švieži arba atšaldyti ex 0206 22 Galvijų kepenys, užšaldytos ex 0206 29 Galvijų valgomieji subproduktai (išskyrus liežuvius ir kepenis), užšaldyti ex 4101 Žaliavinės galvijų odos (šviežios arba sūdytos, džiovintos, kalkintos, pikeliuotos arba kitu būdu konservuotos, bet neraugintos, neišdirbtos į pergamentą arba toliau neapdorotos), be plaukų arba su plaukais, skeltinės arba neskeltinės ex 4104 Galvijų odos, raugintos arba krastas, be plaukų, skeltinės arba neskeltinės, bet toliau neapdorotos ex 4107 Išdirbtos galvijų odos, toliau apdorotos po rauginimo arba krasto pagaminimo, įskaitant odas, išdirbtas į pergamentą, be plaukų, skeltinės arba neskeltinės
Kakava	1801 00 00 Kakavos pupelės, sveikos arba smulkintos, žalios arba skrudintos 1802 00 00 Kakavos lukštai, išaižos, luobelės ir kitos kakavos atliekos 1803 Kakavos pasta, iš kurios pašalinti arba nepašalinti riebalai 1804 00 00 Kakavos sviestas, riebalai ir aliejus 1805 00 00 Kakavos milteliai, į kuriuos ne pridėta cukraus arba kitų saldiklių 1806 Šokoladas ir kiti maisto produktai, turintys kakavos
Kava	0901 Kava, skrudinta arba neskrudinta, be kofeino arba su kofeinu; kavos išaižos ir luobelės; kavos pakaitalai, turintys bet kokį kiekį kavos

¹ Nomenklatūros kodai yra iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

² 2008 m. lapkričio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/98/EB dėl atliekų ir panaikinti kai kurias direktyvas (OL L 312, 2008 11 22, p. 3–30).

Aliejinės palmės	1511 Palmių aliejus ir jo frakcijos, nerafinuoti arba rafinuoti, bet chemiškai nemodifikuoti 1207 10 Palmių riešutai ir jų branduoliai 1513 21 Neapdorotas palmių branduolių ir atalių aliejus ir jo frakcijos 1513 29 Palmių branduolių ir atalių aliejus ir jo frakcijos, nerafinuoti arba rafinuoti, bet chemiškai nemodifikuoti (išskyrus neapdorotą aliejų) 2306 60 Išspaudos ir kitos kietos palmių riešutų arba palmių branduolių aliejaus ekstrakcijos liekanos, maltos arba nemaltos, granuliuotos arba negranuliuotos
Sojos	1201 Sojos, smulkintos arba nesmulkintos 1208 10 Sojų miltai ir rupiniai 1507 Sojų aliejus ir jo frakcijos, nerafinuoti arba rafinuoti, bet chemiškai nemodifikuoti 2304 Išspaudos ir kitos kietos sojų aliejaus ekstrahavimo liekanos, maltos arba nemaltos, granuliuotos arba negranuliuotos
Mediena	4401 Malkinė mediena, turinti rąstgalių, pliauskų, šakų, žabų kūlelių arba panašų pavidalą; medienos skiedros arba smulkiniai; pjuvenos, medienos atliekos ir atraizos, neaglomeruotos arba aglomeruotos ir turinčios rąstgalių, briketų, granulių arba panašų pavidalą 4403 Padarinė mediena, nuo kurios nuskusta arba nenuskusta žievė ar balana arba kuri grubiai aptašyta ar neaptašyta 4406 Mediniai geležinkelio arba tramvajaus bėgių pabėgiai 4407 Mediena, kurios storis didesnis kaip 6 mm, išilgai perpjauta arba perskelta, drožtinė arba lukštinta, obliuota arba neobliuota, šlifluota arba nešlifluota ar sujungta arba nesujungta galais 4408 Lakštinė faneruotė (įskaitant gautą drožiant sluoksniuotąją medieną), skirta fanerai arba panašiai sluoksniuotajai medienai gaminti, ir kita mediena, kurios storis ne didesnis kaip 6 mm, išilgai perpjauta, drožtinė arba lukštinta, obliuota arba neobliuota, šlifluota arba nešlifluota, sudurta arba nesudurta ar sujungta arba nesujungta galais 4409 Mediena (įskaitant palaidas lenteles ir frizus (apvadus), skirtus parketui), ištisai profiliuota (su įlaidais, išdrožomis, užkaitais, nuosklembomis, V formos sąlaidomis, briaunelėmis, formuota, suapvalinta arba panašiai profiliuota) išilgai bet kurios briaunos, galo arba paviršiaus, obliuota arba neobliuota, šlifluota arba nešlifluota ar sujungta arba nesujungta galais 4410 Drožlių plokštės, orientuotosios skiedrantų plokštės (OSB) ir panašios plokštės (pavyzdžiui, plostekių plokštės) iš medienos arba iš kitų panašių į medieną medžiagų, aglomeruotos arba neaglomeruotos dervomis arba kitais organiniais rišikliais 4411 Plaušo plokštės iš medienos arba iš kitų panašių į medieną medžiagų,

	surištos arba nesurištos dervomis arba kitomis organinėmis medžiagomis 4412 Fanera, faneruoti skydai ir panaši sluoksniuotoji mediena 4413 00 00 Tankioji mediena, turinti blokų, plokščių, lentelių arba profilių pavidalą 4414 00 Mediniai paveikslų, fotografijų, veidrodžių ir panašių daiktų rėmai 4415 Medinės dėžės, dėžutės, grotelinės dėžės, būgnai ir panaši tara; mediniai kabelių būgnai; padėklai, dėžiniai padėklai ir kiti mediniai krovimo skydai; mediniai padėklų apvadai (Neįskaitant pakavimui skirtų medžiagų, kurios naudojamos išimtinai kaip pakavimo medžiagos prilaikyti, apsaugoti ar gabenti rinkai pateiktą produktą.) 4416 00 00 Medinės statinės, statinaitės, kubilai, puskubiliai ir kiti kubilių gaminiai bei jų dalys, įskaitant statinių šulus 4418 Statybiniai stalių ir dailidžių gaminiai iš medienos, įskaitant tuščiavidurius skydus, sumontuotus grindų skydus, malksnas ir skalas Plaušiena ir popierius, nurodyti Kombinuotosios nomenklatūros 47 ir 48 skyriuose, išskyrus iš bambuko pagamintus ir perdirbti skirtus produktus (atliekos ir liekanos) 9403 30, 9403 40, 9403 50 00, 9403 60 ir 9403 90 30 Mediniai baldai 9406 10 00 Mediniai surenkamieji statiniai
--	--

II PRIEDAS

Deramo patikrinimo pareiškimas

Informacija, kuri turi būti pateikta deramo patikrinimo pareiškime pagal šio reglamento 4 straipsnio 2 dalį:

1. Veiklos vykdytojo pavadinimas, adresas ir, jei atitinkamos prekės ir produktai įvežami į Sąjungos rinką arba iš jos išvežami, ekonominės veiklos vykdytojo registracijos ir identifikavimo (EORI) kodas pagal Reglamento (ES) Nr. 952/2013 9 straipsnį;
2. Suderintos sistemos kodas, laisvos formos aprašymas ir atitinkamos prekės ar produkto, kurį veiklos vykdytojas ketina pateikti Sąjungos rinkai, kiekis³;
3. Gamybos šalis ir visi gamybos žemės sklypai, įskaitant geografinės vietos nustatymo koordinatas, platumą ir ilgumą. Jeigu produkte ar prekėje yra medžiagų, sudedamųjų dalių ar komponentų, pagamintų skirtinguose žemės sklypuose, įtraukiamos visų skirtingų žemės sklypų geografinės vietos nustatymo koordinatės;
4. Tekstas: „Pateikdamas šį deramo patikrinimo pareiškimą veiklos vykdytojas patvirtina, kad buvo atliktas deramas patikrinimas pagal Reglamento XXXX/XX nuostatas ir nenustatyta jokios rizikos arba nustatyta tik nedidelė rizika. Veiklos vykdytojas patvirtina, kad prekė (produktas) atitinka Reglamento XXXX/XX 3 straipsnyje nurodytus reikalavimus.“
5. Parašas toliau nurodytu formatu:

Subjekto, kurio vardu pasirašoma, pavadinimas:

Išdavimo vieta ir data:

Pavadinimas (vardas, pavardė), pareigos:

Parašas:

³ Kiekis turi būti išreikštas grynosios masės kilogramais, o prireikus – ir papildomu matavimo vienetu, nurodytu Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 I priede, prieš nurodytą Suderintos sistemos kodą. Papildomas matavimo vienetas taikomas, kai jis nuosekliai apibrėžiamas visoms galimoms subpozicijoms pagal Suderintos sistemos kodą, nurodytą deramo patikrinimo pareiškime.